

07/2024



**ROWE**<sup>®</sup>

# ACEITES PARA TRANSMISIONES AUTOMÁTICAS (ATF)

**HIGHTEC** MADE IN GERMANY

[www.rowe-oil.com](http://www.rowe-oil.com)




# Aceites para transmisiones automáticas (ATF)

N.º-Art. Denominación	BMW (Mini)	Ford	MB	VW	GM Opel
<b>25067</b> HIGHTEC ATF DCG II 	» DCTF-1 » DCTF-1+ » DCTF-2 (83 22 2 433 157) » FFL-4 » MTF LT-5	» Ford WSS-M2C200-D2 » Ford WSS-M2C218-A1 » Ford WSS-M2C936-A	» 236.21 » 236.22 » 236.24 » 236.25 » 239.21 » 239.22	» G 052 182 (DQ250 DQ500) » G 052 512 » G 052 529 » G 055 529 (DL 501) » G 052 536 » G 055 536	
<b>25036</b> HIGHTEC ATF 9600 	» ETL 7045 E » ETL 8072 B » 83 22 0 142 516 (1375.4) » 83 22 2 305 396 (ATF 2) » 83 22 2 355 599 (ATF 6)	» MERCON SP	» 236.41	» G 055 005	» DEXRON VI
<b>25020</b> HIGHTEC ATF 9000 	» LA-2634 » LT-71141 » ETL 7045 E	» MERCON/MERCON V » Ford M2C195-A » Ford M2C202-B » Ford M2C922-A1 » Ford WSS-M2C924-A » Ford WSS-M2C938-A	» 236.9 » 236.6 » 235.71 » 236.8 » 236.10 » 236.11 » 236.91	» 50 160 » TL 52 162 » G 052 990 » G 055 025	» DEXRON IIIH » GM 9986195



Honda	Otros	Información general	Argumentos
	<ul style="list-style-type: none"> <li>» BYD DCTs, Q/BYD-A1909.0058-2013</li> <li>» Changan DCTF</li> <li>» Chrysler 68044345EA/GA</li> <li>» Dodge BOT 341</li> <li>» Eaton PS-278</li> <li>» Ferrari TF DCT-F3</li> <li>» Fiat 9.55550-MZ6</li> <li>» Mitsubishi DiaQueen SSTF-I (MZ320065)</li> <li>» Porsche 999.917.080.01/999.917.080.00/FFL-3</li> <li>» PSA 9734.S2</li> <li>» Renault EDC-6/-7/BOT 450/DC4/77 11 785 243 (DW5)</li> <li>» Volvo 1161838/1161839/BOT 341</li> </ul>	<p>HIGHTEC ATF DCG II es un aceite de alto rendimiento para cajas de cambio de doble embrague elaborado con aceites sintéticos especiales de HC en combinación con la más moderna tecnología de aditivos. Especialmente indicado para los requisitos de fricción y de desgaste de las modernas cajas de cambio de doble embrague con altos valores de par.</p>	<p>HIGHTEC ATF DCG II está adaptado a los requisitos especiales de las modernas cajas de cambio de doble embrague que funcionan en baño de aceite. Su sistema de factor de fricción optimizado permite una transmisión sin deslizamiento incluso con altos valores de par y permite así unos cambios de marcha espontáneos y deportivos durante todo el intervalo de cambio. Gracias a sus aceites de base seleccionados de síntesis de HC, HIGHTEC ATF DCG II ofrece un nivel de fricción constante y una máxima protección frente al desgaste, tanto en las temperaturas exteriores más bajas como con calor y carga extremos.</p>
» DW-1	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Aisin Warner AW-1</li> <li>» Hyundai SP-IV</li> <li>» Jaguar Fluid 8432</li> <li>» Land Rover TYK500050</li> <li>» Mazda FZ</li> <li>» Nissan Matic S</li> <li>» Toyota Type WS (JWS 3324)</li> <li>» ZF S671 090 255</li> </ul>	<p>HIGHTEC ATF 9600 se recomienda para el uso en cajas de cambio automáticas modernas y direcciones hidráulicas en turismos, furgonetas y vehículos industriales. Cumple con las más altas exigencias de la nueva especificación GM DEXRON VI.</p>	<p>Puesto que la norma DEXRON VI para aplicaciones GM mantiene una estricta compatibilidad retroactiva, ATF 9600 puede también emplearse en módulos que cumplan especificaciones DEXRON anteriores (IIII, IIIG, IIE, etc.).</p>
» Z1	<ul style="list-style-type: none"> <li>» MAN 339 Type V1/Z11/Z2</li> <li>» Voith 55.6335.xx (G607)</li> <li>» ZF TE-ML 04D, 14B, 20B, 25B (ZF registration No. ZF001937)</li> <li>» Allison C-4</li> <li>» ZF TE-ML 16L, 16R, 17C</li> <li>» Aisin Warner JWS 3309/3314</li> <li>» Allison TES 295/TES 389</li> <li>» Chrysler ATF+3/+4</li> <li>» Hyundai/Kia/Mitsubishi SP-II/III</li> <li>» MAN 339 Type V2/Z3</li> <li>» Nissan Matic-D/J/K</li> <li>» Toyota T-IV/JWS 3309</li> <li>» Voith H55.6336.xx (G1363)</li> <li>» Volvo 97341/Volvo 5-Speed (1161540)</li> <li>» ZF TE-ML 02F, 11B, 14C</li> </ul>	<p>HIGHTEC ATF 9000 es un ATF de alto rendimiento con un increíblemente amplio campo de aplicación en las cajas de cambio automáticas modernas. De la combinación de los más modernos aditivos y aceites sintéticos de HC especialmente seleccionados se obtiene un extraordinario nivel de rendimiento.</p>	<p>HIGHTEC ATF 9000 es un ATF multifunción que une los requisitos de las especificaciones más habituales de fabricantes americanos, europeos y japoneses.</p>

# Aceites para transmisiones automáticas (ATF)

N.º-Art. Denominación	BMW (Mini)	Ford	MB	VW	GM Opel
<b>25060</b> HIGHTEC ATF 9005 	» 83 22 2 413 477 (ATF7)	» Ford M2C949-A » Ford XT-12-ULV	» 236.15	» G 053 001 » G 060 540	» DEXRON ULV
<b>25098</b> HIGHTEC ATF 9007 			» 236.16 » 236.17	» G 055 162 » G 052 540	
<b>25063</b> HIGHTEC ATF 9008 	» 81 22 9 400 272 » 81 22 9 400 275 » 83 22 2 152 426 » 83 22 2 305 397 (BMW L12108) » 83 22 2 289 720 (ATF3+) » ATF 4	» Ford XT-2-QDX » Ford XT-2-QSM » Ford XT-5-QM » Ford XT-5-QSM » Ford XT-8-QAW » Ford XT-9-QMM5		» G 060 162 » G 055 540 » G 052 540	» GM 1940767 » GM 1940771 » GM 9985010



Honda	Otros	Información general	Argumentos
	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Aisin Warner AW-2</li> <li>» Mazda ATF A7</li> <li>» Nissan Matic P</li> <li>» PSA 16 350 560 80</li> <li>» Volvo 31 492 172/31 492 173</li> </ul>	<p>El HIGHTEC ATF 9005 es un ATF de alto rendimiento con una baja viscosidad gracias a su composición especial de aceites sintéticos de HC y PAO totalmente sintéticas. Especialmente desarrollado para la máxima eficiencia del combustible en los cambios automáticos de 7 marchas de Mercedes Benz (NAG-2).</p>	<p>HIGHTEC ATF 9005 se ha adaptado a los requisitos especiales de las cajas de cambio automáticas de 7 velocidades de Mercedes Benz (NAG-2/tipo 722.9 a partir del 21.06.2010). Su sistema de valor de fricción optimizado permite unos cómodos cambios de marcha incluso a plena potencia y se mantiene durante todo el intervalo de cambio. La baja viscosidad y el comportamiento optimizado viscosidad-temperatura permiten una notable reducción del consumo y de las emisiones de CO<sub>2</sub>.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>» JASO 1A-LV</li> <li>» DSIH 6p805</li> <li>» Hyundai/Kia SPH-IV/SP-IV RR</li> <li>» Hyundai NWS-9638</li> <li>» Mitsubishi J3/PA/SP-IV</li> <li>» Nissan Matic W</li> <li>» Saab 93 165 147</li> <li>» Volvo 6 speed MY 2011-2013 (P/N 31256774 or 31256675)</li> </ul>	<p>HIGHTEC ATF 9007 está especialmente desarrollado para el uso en las modernas cajas de cambio automáticas de 9 marchas que se utilizan, por ejemplo, en vehículos de gama media y alta o en SUV. Su baja viscosidad y el comportamiento optimizado viscosidad-temperatura permiten una notable reducción del consumo y de las emisiones de CO<sub>2</sub>.</p>	<p>HIGHTEC ATF 9007 se ha diseñado para los requisitos especiales de las modernas cajas de cambio automáticas de 9 marchas, como la 9G-TRONIC de Mercedes-Benz. En esta se utiliza por especificación del fabricante y proporciona, gracias a su factor especial de fricción, una transmisión sin deslizamiento incluso con muy alto par motor, lo que permite unos cambios de marcha espontáneos y deportivos sin comprometer el confort.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>» ATF-Type 3.1</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Allison C3</li> <li>» Chrysler MS 7176 (ATF +)/MS 7176D (ATF +2)/MS 7176E (ATF +3)/MS 9602 (ATF +4)/68157995AA</li> <li>» DSIH 5M-66 (DSIH 6p805)</li> <li>» Fiat 9.55550-AV1/-AV4/-AV5</li> <li>» Isuzu ATF III</li> <li>» Jaguar 02JDE 26444</li> <li>» Land Rover ATF N402/LR023288</li> <li>» Mazda M-III</li> <li>» Mitsubishi Dia Queen ATF J2/SP/SP-III/MS991156</li> <li>» Nissan N402</li> <li>» Porsche 000 043 204 63/000 043 204 41</li> <li>» Saab JWS 3309</li> <li>» Subaru ATF HP/K0140Y0700/SOA635040</li> <li>» Suzuki ATF 3314/3317</li> <li>» Toyota Type T/T-II</li> <li>» Volvo 97340/AT100</li> <li>» ZF S671 090 310/ZF S671 090 311/ ZF S671 090 312/ZF S671 090 313</li> </ul>	<p>El HIGHTEC ATF 9008 es un ATF de alto rendimiento con una viscosidad reducida debido a sus aditivos de última generación y a su composición especial de aceites sintéticos de HC y PAO totalmente sintéticas. Especialmente desarrollado para el uso en las cajas de cambio automáticas modernas de 6, 8 o 9 marchas en vehículos de gama media y alta, así como en SUV.</p>	<p>HIGHTEC ATF 9008 se ha adaptado a los requisitos especiales de las modernas cajas de cambio automáticas de 6, 8 y 9 marchas en vehículos de alta potencia SUV y de gamas media y superior. Su nivel de fricción específico permite una transmisión sin deslizamiento incluso con pares muy altos y permite así unos cambios de marcha espontáneos y deportivos sin comprometer la comodidad.</p>

# Aceites para transmisiones automáticas (ATF)

N.º-Art. Denominación	BMW (Mini)	Ford	MB	VW	GM Opel
<b>25051</b> HIGHTEC ATF 9006 	» 83 22 0 142 516 (BMW 1375.4) » 83 22 2 305 396 (BMW ATF 2) » 83 22 2 355 599 (BMW ATF 6)	» WSS-M2C938-A » Ford XT-6-QSP » Ford XT-10-QLV » MERCON SP/LV	» 236.12 » 236.14	» G 055 005	» Dexron HP » GM 1940773
<b>25050</b> HIGHTEC ATF 9004 			» 236.12 » 236.14		
<b>25055</b> HIGHTEC ATF CVT 	» EZL799 » EZL799A » 8322 0 136 376 » 8322 0 429 154	» Ford CFT23 » Ford WSS-M2C928-A » Ford CFT30 » Ford WSS-M2C933-A » Ford Motorcraft XT-7-QCFT » MERCON C	» CVT 28 » 236.20	» TL 52 180 (G 052 180) » TL 52 516 (G052 516)	» GM/SATURN DEX-CVT/ CVTF I-Green2




Honda	Otros	Información general	Argumentos
<ul style="list-style-type: none"> <li>» Acura ATF Type 3.0</li> <li>» 08200-9016-A</li> <li>» DW-1</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Aisin Warner AW-1</li> <li>» Hyundai/Kia Red-1K/SP-IV/SP-IV-M/SP-IV-RR/040000C90SG</li> <li>» Isuzu SCS/WSI</li> <li>» Jaguar Fluid 8432</li> <li>» Land Rover TYK500050</li> <li>» Mazda FZ</li> <li>» Mitsubishi Dia Queen ATF-PA/4030401/ATF-MA1/MZ320775</li> <li>» Nissan Matic R/S</li> <li>» SSANG YONG</li> <li>» Toyota Type WS (JWS 3324)</li> <li>» Volvo 6 speed MY 2011-2013 (P/N 31256774/31256675)</li> <li>» ZF S671 090 255/ZF S671 090 281</li> </ul>	<p>HIGHTEC ATF 9006 es un ATF de alto rendimiento y baja viscosidad, elaborado con las más modernos aditivos y aceites sintéticos de HC especialmente seleccionados. Está adaptado a las necesidades especiales de las modernas cajas de cambio automáticas con marchas que se montan en los vehículos de alto rendimiento de gama media y superior, así como en los SUV. Su elevado factor de fricción permite una transmisión casi sin deslizamiento de pares altos y permite así unos cambios de marcha espontáneos y deportivos.</p>	<p>HIGHTEC ATF 9006 se recomienda también especialmente para vehículos que se conducen frecuentemente en competiciones y a toda potencia. Su excelente valor de fricción constante garantiza un comportamiento homogéneo en el intervalo completo de cambio.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Hyundai/Kia Red-1K</li> <li>» SSANG YONG</li> </ul>	<p>HIGHTEC ATF 9004 es un ATF de alto rendimiento fabricado con las más modernos aditivos y aceites sintéticos de HC especialmente seleccionados. Está adaptado a los requisitos especiales del cambio de marchas automático de 7 etapas de Mercedes Benz (NAG-2/ tipo 722.9). El sistema de factor de fricción optimizado proporciona comodidad en los cambios de marcha incluso con el vehículo a toda potencia y se mantiene durante el intervalo de cambio completo.</p>	<p>HIGHTEC ATF 9004 es de compatibilidad retroactiva con los antiguos MB 236.12 y puede sustituirlos en prácticamente todas sus funciones (respetando las indicaciones de llenado del fabricante). En especial también en vehículos de tracción trasera con caja de cambios automática de 5 marchas y embrague anulador del convertidor de par (tipo 722.6), HIGHTEC ATF 9004 ofrece una sensación de comodidad mejorada durante los cambios.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>» HMMF/HCF-2</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Daihatsu Ammix CVTF-DC/-DFE/-DFC/-TC</li> <li>» Dodge/Jeep NS-2/CVTF+4/MOPAR CVT 4</li> <li>» Hyundai/Kia SP-CVT 1</li> <li>» Mazda CVTF 3320</li> <li>» Mini EZL799/EZL799A/ZF CVTV1</li> <li>» Mitsubishi DiaQueen CVT Fluid J1/J4/J4+/SP-III (nur/only CVT)</li> <li>» Nissan NS-1/-2/-3</li> <li>» Punch EZL 799/EZL 799A</li> <li>» Renault ELFMATIC CVT</li> <li>» Toyota/Lexus CVT TC/FE</li> <li>» Subaru NS-2/Lineatronic CVTF/CVT II/High Torque (HT) CVT/i-CVTF/K0425Y 0710/CV-30/e-CVTF</li> <li>» Suzuki CVTF 3320/TC/NS-2/CVTF Green-1/2</li> </ul>	<p>HIGHTEC ATF CVT está fabricado con aceites sintéticos de HC seleccionados y una tecnología especial de aditivos. Se ha desarrollado especialmente para los requisitos especiales de cambios CVT con correa de tracción y de empuje.</p>	<p>HIGHTEC ATF CVT se recomienda para el uso en muchas cajas de cambios automáticas de transmisión continua (CVT), en las que se caracteriza por unos excelentes valores de fricción metal-metal y una extraordinaria transmisión del par. Además, presenta un rendimiento homogéneo durante todo el intervalo de cambio, al tiempo que ofrece la mejor protección contra el desgaste para un funcionamiento fiable y la máxima vida útil.</p>

# **ROWE**<sup>®</sup>

**ROWE MINERALÖLWERK GMBH**  
Langgewann 101, D-67547 Worms

 +49 6241 5906-0

 +49 6241 5906-999

 [info@rowe-oil.com](mailto:info@rowe-oil.com)

[www.rowe-oil.com](http://www.rowe-oil.com)